TÒA ÁN NHÂN DÂN
QUẬN TÂY HỒ
THÀNH PHỐ HÀ NỘI

Bản án số: 54/2020/HSST
Ngày: 27/05/2020
Về tội Cố ý làm hư hỏng tài sản.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN QUẬN TÂY HỒ

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có :

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Trần Việt Hùng.

Các hội thẩm nhân dân: Ông Tạ Ngọc Cư.
Ông Trần Văn Bách.

- Thư ký phiên tòa: Ông Hà Ngọc Tiến – Thư ký.

- Đại diện VKSND quận Tây Hồ tham gia phiên tòa :

Bà Phạm Thị Thanh Huế - Kiểm sát viên

Ngày 27 tháng 05 năm 2020, tại Toà án nhân dân Quận Tây Hồ xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 56/2020/HSST ngày 23 tháng 4 năm 2020, theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 75/QĐXX-HSST ngày 12 tháng 5 năm 2020 đối với bị cáo họ và tên: **Nguyễn Duy L.** - sinh năm: 1984; ĐKNKTT: Tổ 10 Phường N., Cầu Giấy, Hà Nội; Chỗ ở: Số 26 ngách 46 ngõ 89 đường L., Tổ 10 Phường N., Cầu Giấy, Hà Nội; Trình độ học vấn: 12/12; Nghề nghiệp: tự do; Con ông: Nguyễn Văn H. và con bà: Nguyễn Thị Kim O.; Vợ Nguyễn Thị Hạnh C., có 02 con lớn sinh 2007 nhỏ 2012; Danh chỉ bản số 149 do công an Quận Tây Hồ lập ngày 10 tháng 3 năm 2020; Tiền án, tiền sự: Không. Hiện bị cáo đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú - Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

* Bị hại: Anh Nguyễn Trung H2. - sinh năm 1985, HKTT: Tổ 16 Phường N., Cầu Giấy, Hà Nội (vắng mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 20h45 ngày 17.9.2019 Nguyễn Duy L. đang ở nhà tại địa chỉ tổ 10, Phường N., Cầu Giấy, Hà Nội thì Nguyễn Khắc Th. đi cùng bốn nam thanh niên gồm B., T2., T. (Không xác định được lai lịch, địa chỉ cụ thể) và một nam thanh niên

chưa xác định được nhân thân đến nhà L. để đòi tiền. Năm 2016 L. vay của T. số tiền 300.000.000 đồng, B. số tiền 300.000.000 đồng, Th. số tiền 200.000.000 đông. Tại sân nhà L., nhóm của Th. nói chuyện với L. về việc vay nợ. Bình bảo L. "Khi nào thu xếp trả tiền", L. trả lời "chưa có tiền trả sẽ thu xếp trả sau", nam thanh niên đi cùng Bình nói "tóm lại là bao giờ trả", L. trả lời "tôi không biết anh là ai". T. đứng dậy dùng chân phải đạp 02 phát vào ngực L. làm L. ngã ra đất. Lúc này trên tay L. đang cầm chiếc cốc thủy tinh, L. đứng dậy dơ chiếc cốc lên cao định ném về phía T. thì T. cùng nhóm bạn đi cùng bỏ chạy ra ngoài. L. đuổi theo T. ra ngoài thì thấy T. lên chiếc xe ô tô Mazda biển kiểm soát 30E-187.41 của anh Nguyễn Trung H2. (sinh năm 1985, HKTT: Tổ 16 Phường N., Cầu Giấy, Hà Nội) đang đỗ trước số N2-7 khu tập thể Bộ giáo dục, tổ 4B, cụm 6, Xuân La, Tây Hồ, Hà Nội. H2. đang ngồi trong chiếc xe ô tô. Lúc này H2. quan sát thấy có nhóm L. đang đứng cãi nhau và định tiến lại gần xe H2., H2. đã lùi xe ô tô lại một đoạn để tránh sự va chạm. Khi H2. lùi được khoảng 01 mét thì dừng lại và đỗ xe để nghe điện thoại. Khi đang nghe điện thoại L. đã chạy trèo lên nắp ca pô chiếc xe ô tô Mazda dùng chân phải đạp mạnh vào kính chắn gió phía trước của chiếc xe, khiến chiếc kính chắn gió bị lõm, vỡ, rạn nứt, sau đó L. đi về nhà. L. và H2. không có mâu thuẫn và không quan biết nhau.

Tại kết luận định giá tài sản số 219/KL-HĐĐG ngày 10/10/2019 của Hội đồng định giá tài sản tố tụng hình sự Ủy ban nhân dân quận Tây Hồ kết luận: trị giá tấm kính chắn gió phía trước của chiếc xe ô tô Mazda biển kiểm soát 30E-187.41 là 10.000.000 đồng.

Cơ quan cảnh sát điều tra Công an quận Tây Hồ đã tiến hành cho L. quan sát đoạn video thu giữ được. L. nhận ra L. là người trong đoạn video có hành vi dùng chân đạp vào chiếc kính chắn gió xe ô tô của H2. khiến chiếc kính xe ô bị vỡ.

Tiến hành cho Nguyễn Trung H2. nhận dạng, H2. nhận ra L. là người đã dùng chân phải đạp vỡ kính xe ô tô của H2..

Tiến hành cho Nguyễn Khắc Th. nhận dạng, Th. nhận ra L. chính là người nhảy lên nắp ca pô chiếc xe ô tô Mazda biển kiểm soát 30E-187.41 dùng chân đạp vào kính chắn gió phía trước.

Tại Cơ quan điều tra, quá trình cơ quan điều tra và Kiểm sát viên tiến hành ghi lời khai L. khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội. Lời khai của Nguyễn Duy L. tại cơ quan điều tra phù hợp với lời khai của người bị hại và các tài liệu thu thập. Sau đó ngày 22/3/2020 L. thay đổi lời khai. L. khai khi L. đuổi T. ra ngoài, L. thấy T. lên ô tô do thấy xe bật đèn L. sợ xe lao về phía L. nên L. đã nhảy lên chiếc ô tô.

Ngày 17/9/2019 anh Nguyễn Trung H2. đã làm đơn trình báo đến Cơ quan công an phường Xuân La để trình báo về việc Nguyễn Duy L. đạp vỡ kính xe ô tô của anh H2.. Ngày 09/3/2020 anh Nguyễn Trung H2. có đơn xin rút yêu cầu khởi tố với lý do đã được L. xin lỗi và khắc phục hậu quả và không yêu cầu bồi thường dân sự.

Tại Bản cáo trạng số 57/CT-VKS ngày 21/ 4 /2020 của Viện kiểm sát nhân dân quận Tây Hồ đã truy tố bị cáo Nguyễn Duy L. phạm tội: "Cố ý làm hư hỏng tài sản" theo khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự năm 2015.

Tại phiên tòa, đại diện VKSND quận Tây Hồ giữ quyền công tố vẫn giữ nguyên quan điểm như cáo trạng đã truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 178; điểm b,s,i khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật hình sự năm 2015.

Bị cáo Nguyễn Duy L. từ 09 (chín) đến 12 (mười hai) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, hạn thử thách từ 18 tháng đến 24 tháng.

Về trách nhiệm dân sự: Bị hại đã được bồi thường xong và không có yêu cầu gì khác.

Về xử lý vật chứng: 01 USB được lưu giữ trong hồ sơ vụ án.

Đối với 01 kính chắn gió chiếc xe otô phía trước của chiếc xe Mazda CX5 biển kiểm soát 30E-187.41 bị hư hỏng, hiện không còn giá trị sử dụng nên cần tịch thu tiêu hủy.

Bị cáo phải chịu án phí và có quyền kháng cáo theo qui định của pháp luật.

Bị hại có quyền kháng cáo theo qui định của pháp luật.

Bị cáo nói lời nói sau cùng trước khi Hội đồng xét xử nghị án: Bị cáo xác định có tội, ăn năn hối cải xin hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an quận Tây Hồ, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Tây Hồ, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa, qua xét hỏi và tranh luận bị cáo khai nhận hành vi phạm tội, phù hợp với lời khai nhân chứng, phù hợp với tài liệu có trong hồ sơ vụ án đủ cơ sở kết luận: Ngày 17/9/2019 , tại trước số nhà N2-7 khu tập thể Bộ giáo dục tổ 4B, cụm 6, Xuân La, Tây Hồ, Hà Nội Nguyễn Duy L. đã có hành vi dùng chân phải đạp mạnh vào kính chắn gió phía trước của chiếc xe Mazda CX5 biển kiểm soát 30E-187.41 làm chiếc kính chắn gió bị lõm, vỡ, rạn nứt. Tại kết luận định giá tài sản số 219/KL-HĐĐG ngày 10/10/2019 của Hội đồng định giá tài sản tố tụng hình sự Ủy ban nhân dân quận Tây Hồ kết luận: Trị giá tấm kính chắn gió phía trước của chiếc xe ô tô Mazda biển kiểm soát 30E-187.41 là 10.000.000 đồng. Kính chắn gió là bộ phận của chiếc xe oto nên sau khi thay thế thì chiếc xe oto vẫn hoạt động bình thường. Như

vậy, đã đủ cơ sở để khẳng định Nguyễn Duy L. phạm tội " Cố ý làm hư hỏng tài sản", tội danh và hình phạt được qui định tại khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự năm 2015.

Hành vi của bị cáo là rất nghiêm trọng, xâm phạm đến quyền sở hữu tài sản của công dân được pháp luật bảo vệ. Vì vậy, việc đưa bị cáo ra xét xử là cần thiết, có tính chất răn đe và phòng ngừa chung.

[3] Về nhân thân: Bị cáo chưa có tiền án, tiền sự.

[4] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Hội đồng xét xử có xem xét đến trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo khai báo thành khẩn, tỏ ra ăn năn hối cải, bị cáo phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, bị cáo đã bồi thường xong cho bị hại. Đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được qui định tại điểm b, s,i khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Bị hại có đơn xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo là tình tiết giảm nhẹ theo khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

[5] Về trách nhiệm dân sự: Bị hại đã được bồi thường xong không có yêu cầu gì khác.

[6] Về xử lý vật chứng:

01 USB có video ghi hình được giữ lại để lưu giữ trong hồ sơ vụ án.

Đối với 01 kính chắn gió chiếc xe otô phía trước của chiếc xe Mazda CX5 biển kiểm soát 30E-187.41 bị hư hỏng, hiện không còn giá trị sử dụng nên cần tịch thu tiêu hủy.

[7] Về án phí: Bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

[8] Về quyền kháng cáo: Bị cáo có quyền kháng cáo theo quy định pháp luật.

Bị hại có quyền kháng cáo theo quy định pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Duy L. phạm tội: "Cố ý làm hư hỏng tài sản".

- Áp dụng khoản 1 Điều 178, điểm b,s,i khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015.

- Áp dụng Điều 329; Điều 331; Điều 333 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015.

Nghị quyết số 326/2016/UBNTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội qui định về mức thu, miễn giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Nghị quyết 02/2018/NQ – HĐTP ngày 15/05/2018 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân Tối cao hướng dẫn áp dụng Điều 65 của Bộ luật hình sự về án treo.

Xử phạt: Bị cáo **Nguyễn Duy L. 09 (chín)** tháng tù, nhưng cho hưởng án treo hạn thử thách **18 (mười tám)** tháng kể từ ngày tuyên án. Giao bị cáo về Ủy ban nhân dân phường N., quận Cầu Giấy, Thành phố Hà nội quản lý giáo dục trong thời hạn thử thách.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án này.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo qui định tại khoản 1 Điều 69 của Luật thi hành án hình sự.

Về trách nhiệm bồi thường dân sự: Người bị hại đã nhận lại tài sản không có yêu cầu gì khác.

Về xử lý vật chứng:

- 01 USB có video ghi hình được giữ lại lưu giữ trong hồ sơ vụ án.

- Đối với 01 kính chắn gió chiếc xe otô phía trước của chiếc xe Mazda CX5 biển kiểm soát 30E-187.41 bị hư hỏng, hiện không còn giá trị sử dụng nên cần tịch thu tiêu hủy, hiện đang lưu giữ tại chi cục thi hành án dân sự quận Tây Hồ theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 24 tháng 4 năm 2020.

Bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm và có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Bị hại (vắng mặt) có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày bản án được tống đạt hợp lệ.

Nơi nhận:
- Người tham gia tố tụng;
- VKSND quận Tây Hồ;
- THADS quận Tây Hồ ;
- Công an quận Tây Hồ;
- TAND thành phố Hà Nội
- Lưu hồ sơ.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà

TRẦN VIỆT HÙNG